MIJIA Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro User Manual • 01
Manual de usuario del Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 11
Manuel d'utilisation de Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 21
Manuale utente Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 31
Руководство пользователя моющий пылесос Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 41
Instrukcja obsługi bezprzewodowego odkurzacza do sprzątania na mokro i na sucho Mijia 5 Pro • 51
Mijia Kablosuz Islak Kuru Dikey Süpürge 5 Pro Kullanım Kılavuzu • 61
Mijia من Pro 5 دليل مستخدم المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب • 71
Manual do utilizador do Aspirador de pó e líquidos sem fio Mijia 5 Pro • 81
Посібник користувача пилососа для вологого й сухого прибирання Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 91
Uživatelská příručka pro Bezdrátový vysavač na mokré i suché vysávání Mijia 5 Pro • 101
Gebruikershandleiding Mijia Wireless Nat- en Droogzuiger 5 Pro • 111
Εγχειρίδιο Χρήστη Ασύρματης ηλεκτρικής σκούπας για υγρό και στεγνό καθάρισμα Mijia 5 Pro • 121
Aspirator cu mop wireless Mijia 5 Pro - Manual de utilizare • 131
Mijia Sladdlös våt- och torrdammsugare 5 Pro Användarmanual • 141
คู่มือการใช้งานเครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้งไร้สาย Mijia 5 Pro • 151
Дымқыл және құрғақ тазалауға арналған Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro сымсыз шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы • 161
Panduan Pengguna Vakum Basah dan Kering Nirkabel Mijia 5 Pro • 172
Uputstvo za korisnika za Mijia bežični 5 Pro usisivač za mokro i suvo usisavanje • 185
Používateľská príručka pre bezdrôtový vysávač na mokré a suché vysávanie Mijia 5 Pro • 195
Hướng dẫn sử dụng Máy hút bụi khô ướt không dây Mijia 5 Pro • 205
Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblio „Mijia 5 Pro“ naudotojo vadovas • 215
Korisnički priručnik za Mijia bežični usisavač za mokro/suho čišćenje 5 Pro • 225
Langattoman Mijia 5 Pro -märkä-kuivaimurin Käyttöopas • 235
Brugervejledning til Mijia trådløs våd-/tørstøvsuger 5 Pro • 245
Brukerhåndbok for Mijia trådløs våt- og tørrstøvsuger 5 Pro • 255
Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro User Manual • 265
米家無線洗地機 5 Pro 使用說明書 • 275
Mijia من Pro ٥ دليل مستخدم المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب • 284

Инструкции по безопасности

Это изделие предназначено исключительно для бытового использования. Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.
- Производить замену аккумулятора в данном приборе должны только специалисты.
- Не подвергайте прибор или аккумулятор воздействию экстремальных температур.
- Помните об опасности короткого замыкания клемм изделия или аккумулятора металлическими предметами.
- Чтобы снизить риск пожара, взрыва или травм, перед использованием изделия убедитесь, что блок питания не поврежден.
- Если кабель питания поврежден, его замену должны выполнять специалисты производителя, сервисной службы или отделов с аналогичными функциями, чтобы избежать угроз безопасности.
- Используйте только с блоком питания F302HW-JZ.
- Жидкость или пар нельзя направлять на оборудование, содержащее электрические компоненты, например на внутреннюю поверхность духовок.
- Это изделие предназначено для использования только в помещении. Не используйте его на улице, а также на объектах коммерческого или промышленного назначения.
- Если устройство наедет на кабель питания, может возникнуть угроза безопасности.
- После использования или во время технического обслуживания отключайте изделие от адаптера питания.
- Не заряжайте и не храните изделие рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- Не прикасайтесь к вилке или какому-либо электрическому компоненту влажными руками.
- Используйте только одобренные компанией Xiaomi сменные детали.
- Перед установкой, снятием или отсоединением от электрической сети, а также перед чисткой или техническим обслуживанием изделия, выключите его и отсоедините от электрической сети, чтобы предотвратить травмы.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие или отверстие для выхода воздуха, чтобы избежать повреждения пылесоса из-за перегрева.
- Не кладите никакие предметы на насадку изделия.
- Не пользуйтесь изделием, если какие-либо принадлежности установлены неправильно.
- При подъеме или переноске изделия убедитесь, что оно выключено, чтобы предотвратить травмы.
- Не добавляйте моющую пену в резервуар для чистой воды, так как это может привести к повреждению.
- При использовании изделия держите его подвижные части, такие как щетка для пола, вдали от людей и домашних животных.
- При использовании изделия для уборки лестниц обязательно обращайте внимание на личную безопасность.
- Не используйте изделие для уборки мелкой пыли, например пыли от гипсокартона или каминной золы.
- Не используйте изделие для сбора дымящихся или горящих материалов, таких как уголь, сигаретные окурки или спички.
- Не используйте изделие для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты.
- Не используйте изделие для очистки очень жирных, липких или пигментированных пятен, например от крема для обуви, краски или пигментов.
- Не используйте изделие для очистки от легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, или токсичных химикатов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак или средства для очистки канализации.
- Не используйте изделие для сбора тонера или чернил из лазерных принтеров и копировальных аппаратов, так как это может привести к возгоранию или взрыву.
- Не опирайте изделие на неустойчивые предметы, такие как стулья или столы, так как оно может упасть и вызвать повреждения или травмы.
- Не трясите пылесос вверх-вниз и не допускайте сильных ударов по нему для предотвращения попадания грязной воды в мотор.
- Не кладите пылесос на бок и не наклоняйте его вперед, если в резервуаре для грязной воды есть жидкость чтобы предотвратить попадание грязной воды в двигатель и повреждение.
- Не погружайте пылесос, ручку, щетку для пола или зарядную док-станцию самоочистки в какую-либо жидкость. Перед повторной установкой после чистки убедитесь, что моющиеся детали полностью высохли на воздухе.
- Не используйте изделие, если насадка засорилась. Регулярно очищайте насадку от пыли, ворса, волос и остатков мусора. В противном случае поток воздуха может быть нарушен.
- Регулярно очищайте щетку для пола, резервуар для грязной воды и трубку для отвода грязной воды, чтобы избежать снижения мощности всасывания и перегрева двигателя из-за засорения. В противном случае срок службы изделия может сократиться.
- Если в изделии обнаружена неисправность, например перегрев, посторонние шумы, запахи или слабая мощность всасывания, обратитесь в службу послепродажного обслуживания и не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно.
- Ремонт пылесоса должен осуществляться исключительно службой послепродажного обслуживания, чтобы обеспечить его безопасность в эксплуатации.
- Не используйте аккумуляторы сторонних производителей.
- Строго следуйте инструкциям настоящего руководства пользователя по зарядке пылесоса при температуре окружающей среды от 6 °C до 40 °C. Неправильная зарядка может привести к повреждению аккумулятора.
- Используйте это устройство только в соответствии с руководством пользователя. Любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного изделия, несет пользователь.
- Перед использованием полностью вставьте вилку изделия в розетку питания и убедитесь, что она надежно контактирует с розеткой.
- Если требуется розетка питания с удлинительным шнуром, убедитесь, что она соответствует национальным стандартам.
- При появлении посторонних шумов, запахов, перегреве или других неисправностях немедленно прекратите использование изделия, выключите и отсоедините его от адаптера питания.
- Для переключения с 50Гц на 60Гц никаких действий не требуется. Изделие автоматически адаптируется к частоте.

Предупреждение о пожарной безопасности:

Не добавляйте в фильтр пылесоса какие-либо ароматизаторы. Они часто содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, из-за которых может случиться возгорание пылесоса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Используйте только адаптер питания, поставляемый с этим устройством.
- Общая номинальная сила тока изделия, подключенного к розетке питания с удлинителем, не должна превышать номинальную силу тока оригинальной установленной розетки или цепи.
- Не используйте изделия вблизи источников возгорания или взрывчатых веществ или в аналогичной среде.
- Не разбирайте изделие и не вносите изменения в его внутреннюю проводку, детали или защитные устройства.
- Не отключайте изделие от сети, дергая за кабель питания.
- Не используйте для питания изделия патрон лампы, имеющий встроенную розетку питания.
- Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.
- Импортер продает этот продукт: информацию об импортере см. на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Сделано в Китае
- Рекомендуемая температура хранения: от 6 °C до 40 °C.
- Это изделие работает при относительной влажности от 0 % до 75 %.
- Срок службы 2 года.
- Правила и условия реализации: без ограничений.


Эксплуатация только в помещениях


Перед использованием изделия прочтите инструкции

Информация о соответствии требованиям

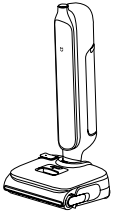
Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Мы, компания Xiaomi Communications Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Комплект поставки



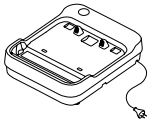
Пылесос



Ручка



Щетка для чистки



Зарядная док-станция самоочистки



Графическое руководство

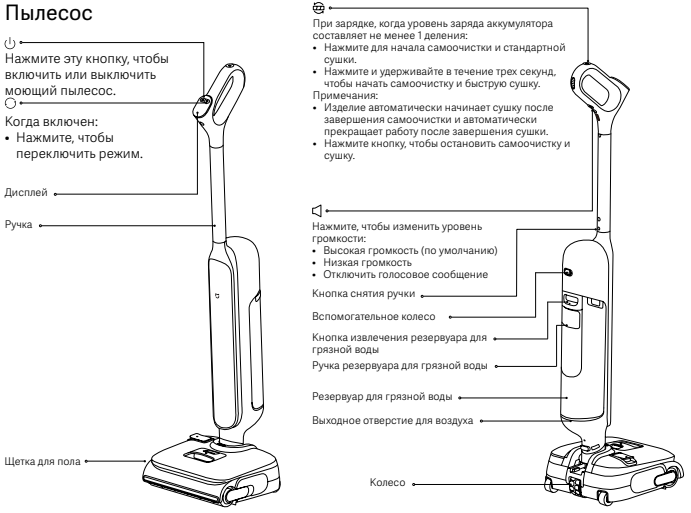


Руководство пользователя

Примечание: Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

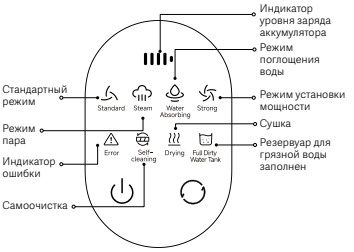
Описание изделия

Пылесос

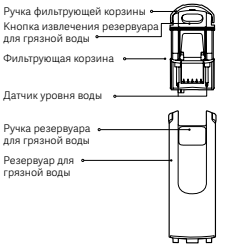


Описание изделия

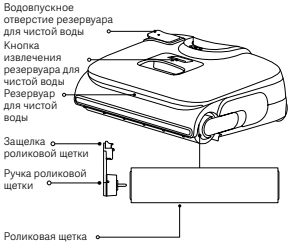
Дисплей



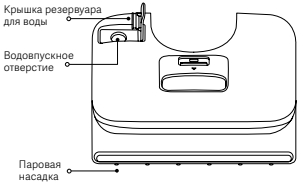
Резервуар для грязной воды



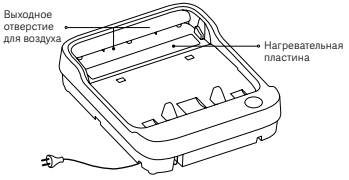
Щетка для пола

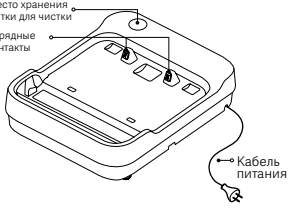


Резервуар для чистой воды



Зарядная док-станция самоочистки





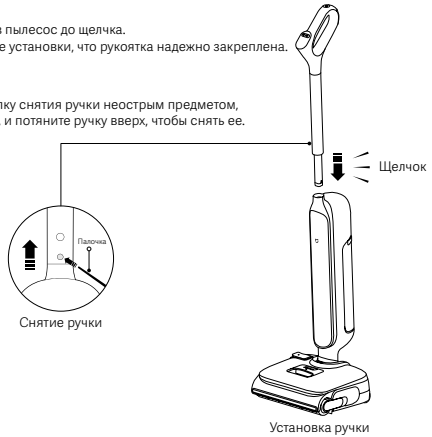
Как использовать

Установка ручки

Вставьте ручку вертикально в пылесос до щелчка.
ВНИМАНИЕ: Убедитесь после установки, что рукоятка надежно закреплена.

Снятие ручки

Нажмите и удерживайте кнопку снятия ручки неострым предметом, например, палочкой для еды, и потяните ручку вверх, чтобы снять ее.

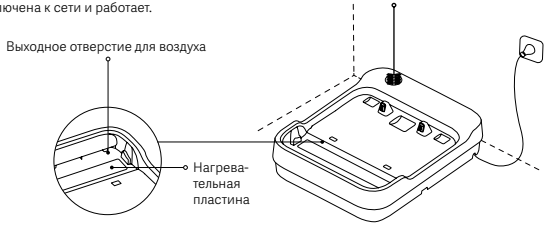


Размещение зарядной док-станции самоочистки

Установите зарядную док-станцию самоочистки на ровную поверхность, а затем подключите ее к источнику питания.
Примечания:

- Не заряжайте и не храните изделие рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- При сушке роликовой щетки устройство отводит горячий воздух через выходное отверстие для воздуха. Незамедлительно прочищайте выходное отверстие для воздуха, чтобы избежать его засорения.
- Не промывайте зарядную док-станцию самоочистки водой для предотвращения короткого замыкания.

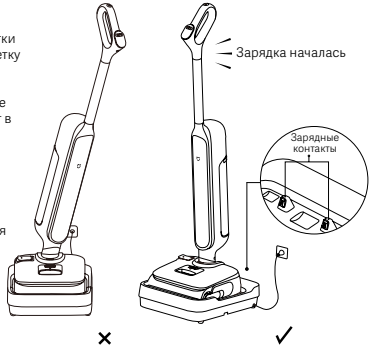
ВНИМАНИЕ: Во избежание ожогов не прикасайтесь к зарядной док-станции самоочистки, когда она подключена к сети и работает.



Зарядка

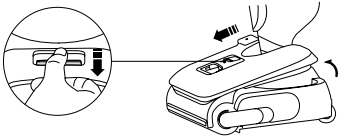
После того как зарядная док-станция самоочистки подключена к источнику питания, разместите щетку для пола на док-станции так, чтобы их зарядные контакты совпадали. Убедитесь, что пылесос стоит вертикально. Когда вы услышите голосовое сообщение о начале зарядки, пылесос перейдет в режим зарядки.
Примечания:

- Полностью зарядите изделие перед первым включением и после каждого использования. Общее время зарядки составляет примерно 5 часов.
- Как показано на иллюстрации, пылесос нельзя зарядить, если он наклоняется влево или вправо на зарядной док-станции самоочистки. Установите его правильно.

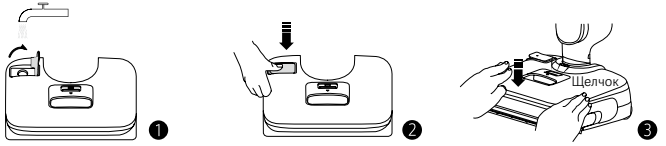


Добавление воды

1. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения резервуара для чистой воды, а затем потяните резервуар для чистой воды вверх, чтобы снять его.



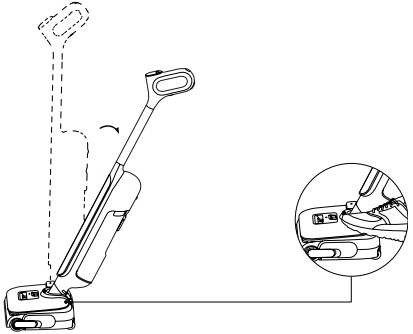
2. Откройте крышку резервуара для чистой воды, медленно наполните резервуар чистой водой и плотно закройте крышку. Установите резервуар для чистой воды на пылесос правильно, пока не услышите щелчок.



Примечание: Не добавляйте горячую воду в резервуар для воды, так как это может привести к его деформации.

Включение

1. Снимите пылесос с зарядной док-станции самоочистки, наступите одной ногой на щетку для пола и потяните на себя ручку, чтобы наклонить пылесос.
2. Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить пылесос.



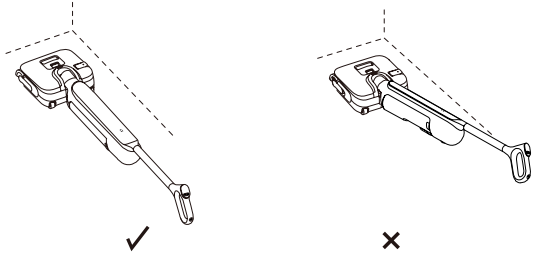
Переключение режимов

- Чтобы переключаться между стандартным режимом, режимом пара, режимом поглощения воды и режимом установки мощности, нажимайте кнопку ⟳.

Стандартный режим	Режим пара	Режим поглощения воды	Режим установки мощности
Ежедневная очистка от пятен	Удаление стойких пятен с помощью высокотемпературного парового распыления	Очищает от водяных пятен и быстро собирает воду (не предназначено для уборки пыли пылесосом)	Удаление стойких пятен благодаря более мощному всасыванию

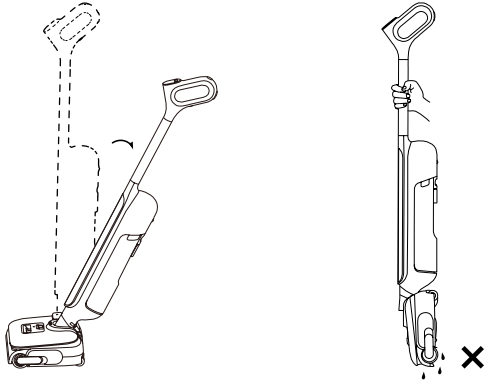
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не поворачивайте пылесос из стороны в сторону, когда он лежит на горизонтальной поверхности, чтобы не допустить подъема щетки для пола или выливания грязной воды.
- После включения режима пара требуется некоторое время для предварительного нагрева. После завершения предварительного нагрева пар будет выходить непрерывно.

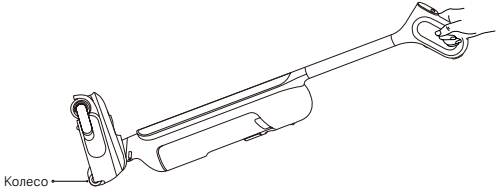


Приостановка/выключение

1. Чтобы приостановить пылесос, когда он работает, наступите на щетку для пола одной ногой и поставьте пылесос вертикально, или нажмите кнопку ⏻, чтобы выключить его. Пылесос продолжит работать еще несколько секунд, прежде чем выключится, чтобы избежать скопления грязной воды. После того как моющий пылесос полностью прекратит работу, поместите его обратно на зарядную док-станцию самоочистки.
   Примечания:
   - Грязь может выпадать, если щетка для пола находится над полом, когда пылесос переезжает через дверной порог. Это нормально.
   - Следите за тем, чтобы пылесос был размещен на зарядной док-станции самоочистки правильно, чтобы избежать его опрокидывания.
   - Не поднимайте пылесос вертикально, чтобы из него не вытекала грязная вода.



2. Когда работа пылесоса приостановлена или он выключен, потяните ручку назад и поместите пылесос на зарядную док-станцию самоочистки с помощью колес для хранения, зарядки или самоочистки.

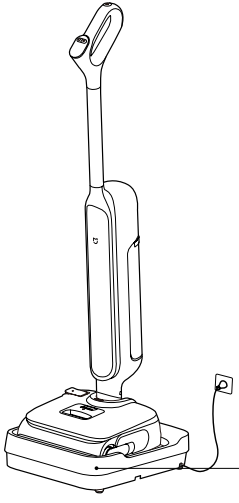


Самоочистка

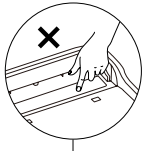
- Когда пылесос заряжается и уровень заряда аккумулятора составляет 1 деление или выше, нажмите кнопку, чтобы запустить самоочистку и стандартную сушку, или нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы запустить самоочистку и быструю сушку.
- После самоочистки автоматически начинается сушка, чтобы избежать появления запахов. Самоочистка длится приблизительно 7 минут, быстрая сушка — приблизительно 5 минут, а стандартная сушка — приблизительно 60 минут. Во время стандартной сушки роликовая щетка периодически вращается.
- В режиме самоочистки нажмите кнопку или, чтобы остановить пылесос. В процессе сушки нажмите кнопку, чтобы остановить работу пылесоса; нажмите кнопку, чтобы приостановить работу пылесоса, и нажмите кнопку еще раз в течение 25 секунд, чтобы продолжить сушку.

  Примечания:
  - Рекомендуется проводить самоочистку и стандартную сушку после каждой уборки пола.
  - Для предотвращения появления запахов сразу после самоочистки очистите резервуар для грязной воды.
  - В режиме самоочистки пылесос в основном очищает роликовую щетку и водопроводящие компоненты. Рекомендуется регулярно очищать детали, которые не могут быть очищены с помощью функции самоочистки, такие как скребок и насадка.
  - Функция самоочистки автоматически приостанавливается, когда резервуар для грязной воды заполняется, и возобновляется, когда резервуар для грязной воды опорожняется и устанавливается обратно.
  - Во время самоочистки или сушки роликовой щетки в резервуаре для чистой воды будет образовываться водяной пар, что является нормальным явлением.

  ВНИМАНИЕ:
  - Во время самоочистки или сушки роликовой щетки не прикасайтесь к щетке для пола пылесоса или к зарядной док-станции самоочистки, чтобы избежать ожогов.

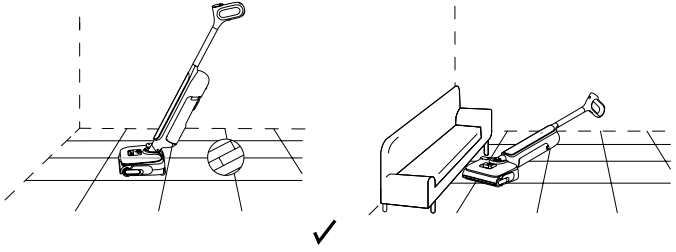


Не прикасайтесь к зарядной док-станции самоочистки.

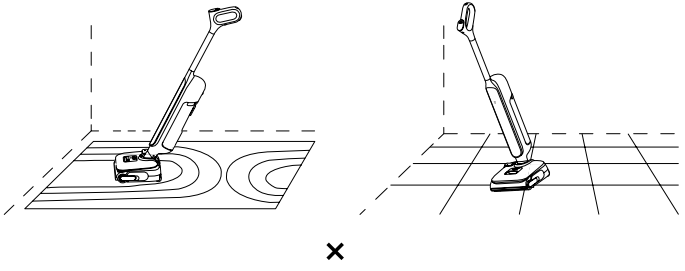


Сценарии использования

- Пылесос может использоваться для очистки различных твердых поверхностей пола, таких как дерево, плитка и мрамор.
- Пылесос можно разложить горизонтально под углом 180°, что удобно для чистки пола под мебелью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:
- Не используйте пылесос на поверхностях из ткани, таких как ковры и одеяла.
- Не наклоняйте пылесос вперед и не трясите его во время уборки, чтобы грязная вода не попала в устройство. Это может его повредить.



Уход и техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ: После выключения пылесоса необходимо очистить его и провести обслуживание.

Интервал технического обслуживания

Примечание: Указанные ниже рекомендуемые интервалы технического обслуживания приведены только для справки и могут варьироваться в зависимости от фактической эксплуатации.

Название детали	Рекомендуемый интервал технического обслуживания
Резервуар для грязной воды (включая фильтрующую корзину и датчик уровня воды)	Очищать после каждого использования.
Трубка для отвода грязной воды	Очищать после получения соответствующих голосовых уведомлений.
Сепаратор воды и воздуха	Чистите и проверяйте после каждого использования.
Роликовая щетка	Запускайте самоочистку после каждого использования.
Щетка для пола	Очищайте раз в неделю или по мере необходимости, в зависимости от степени загрязнения.
Фильтр	
Зарядная док-станция самоочистки	

Интервал замены

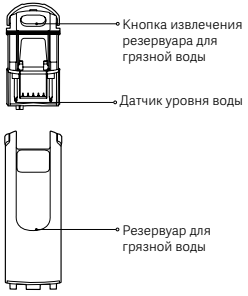
Примечание: Указанные ниже рекомендуемые интервалы замены приводятся исключительно для справки. В случае повреждения детали следует незамедлительно заменить.

Название детали	Рекомендуемый интервал замены
Роликовая щетка	Один раз в 3–6 месяцев
Фильтр	Один раз в 6–12 месяцев

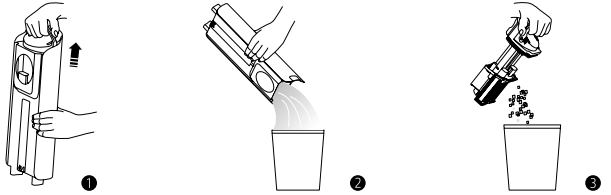
Очистка резервуара для грязной воды

1. Нажмите кнопку извлечения резервуара для грязной воды и потяните ручку резервуара наружу, чтобы снять его.

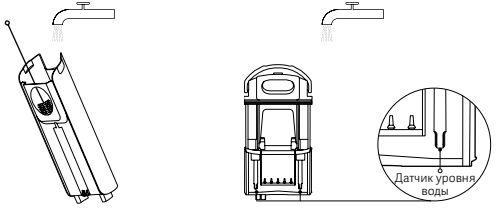




2. Возьмитесь за ручку фильтрующей корзины и потяните ее вверх, чтобы снять корзину, после чего удалите грязную воду и мусор.

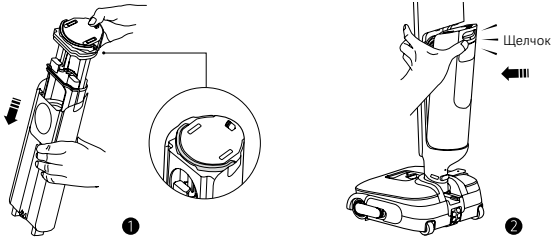


3. Промывайте резервуар для грязной воды, фильтрующую корзину и датчик уровня воды до тех пор, пока они не станут чистыми.
   Примечания:
   - В процессе очистки можно использовать щетку для чистки.
   - Регулярно очищайте датчик уровня воды, чтобы предотвратить скопление грязи, влияющее на точность измерения.



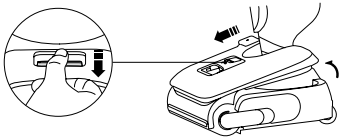
Резервуар для грязной воды Фильтрующая корзина

4. Установите на место фильтрующую корзину и убедитесь, что ручка фильтрующей корзины установлена правильно. После этого установите резервуар для грязной воды на пылесос правильно, пока не услышите щелчок.

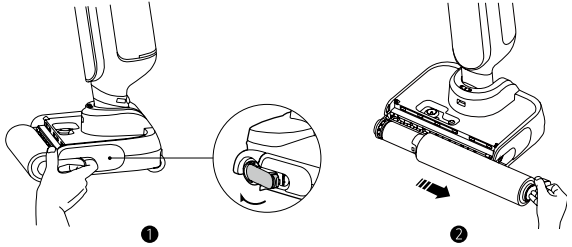


Очистка щетки для пола

1. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения резервуара для чистой воды, а затем потяните резервуар для чистой воды вверх, чтобы снять его.



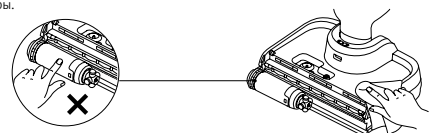
2. Нажмите на защелку роликовой щетки и потяните щетку наружу, чтобы снять ее.
   Примечания:
   - Не снимайте роликовую щетку, когда пылесос находится на зарядной док-станции самоочистки.
   - Ручка роликовой щетки съемная. Если при снятии роликовой щетки ручка отвалилась, установите ее на место.



3. Промывайте заднюю часть резервуара для чистой воды и роликовую щетку водопроводной водой до тех пор, пока они не станут чистыми.
   Примечание: Не подвергайте роликовую щетку воздействию прямых солнечных лучей.



4. Очистите щетку для пола и посторонние предметы, забивающие насадку, сухой тканью или бумажным полотенцем.
   Примечания:
   - Не промывайте щетку для пола проточной водой.
   - Во избежание ожогов не прикасайтесь к редуктору сразу после использования пылесоса из-за высокой температуры.



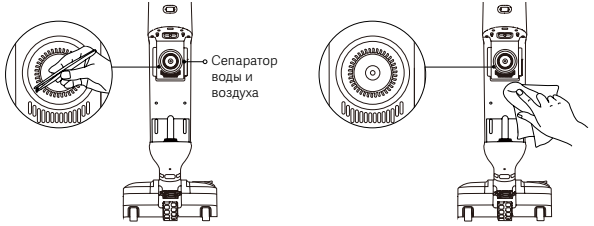
Не касайтесь редуктора.

5. Установите на место роликовую щетку и резервуар для чистой воды в указанном порядке. При повторной установке резервуара для чистой воды совместите его с пазами до щелчка.
6. После чистки поместите пылесос обратно на зарядную док-станцию самоочистки и запустите самоочистку и сушку, чтобы избежать появления запахов.



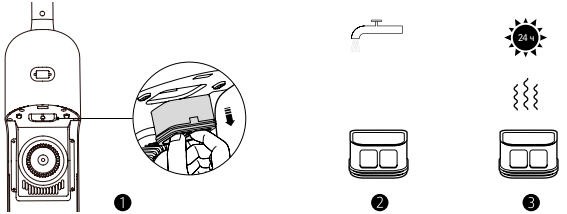
Очистка сепаратора воды и воздуха

Снимите резервуар для грязной воды и проверьте зазоры вокруг сепаратора воды и воздуха. Если в щелях обнаружены посторонние предметы, используйте пинцет или другие инструменты для их удаления. В области сепаратора воды и воздуха может скапливаться небольшое количество грязной воды. Вытрите грязную воду.



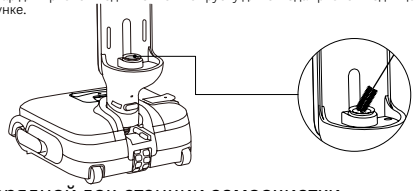
Очистка фильтра

Извлеките фильтр из области над установочным отверстием на резервуаре для грязной воды, как показано на рисунке. Промывайте фильтр проточной водой, пока он не станет чистым, тщательно высушите его на воздухе и установите обратно в пылесос, чтобы избежать появления запахов.



Очистка трубки для отвода грязной воды

Снимите резервуар для грязной воды и очистите трубку для отвода грязной воды щеткой для чистки, как показано на рисунке.



Очистка зарядной док-станции самоочистки

В зарядной док-станции после самоочистки можно обнаружить небольшое количество грязной воды, это нормально. Вытрите грязную воду.
ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что зарядная док-станция самоочистки очищена после отключения от питания и остывания.
Примечания:

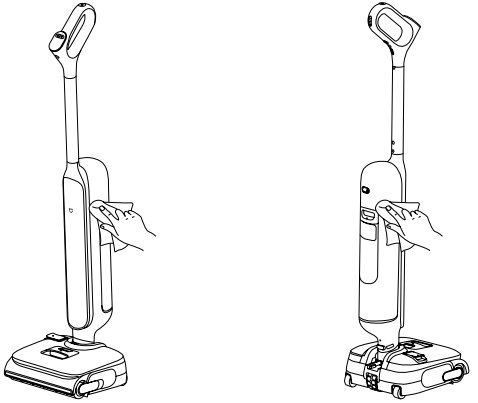
- При сушке роликовой щетки устройство отводит горячий воздух через выходное отверстие для воздуха. Незамедлительно прочищайте выходное отверстие для воздуха, чтобы избежать его засорения.
- Не промывайте зарядную док-станцию самоочистки водой для предотвращения короткого замыкания.

Не прикасайтесь к нагревательной пластине, пока она не остынет.



Чистка пылесоса

Установите пылесос вертикально и протрите пыль сухой тканью или бумажным полотенцем.



Устранение неполадок

Если пылесос не работает должным образом, на дисплее отобразится информация о неисправности и воспроизведутся голосовые сообщения. Рекомендуется ознакомиться с таблицей ниже для поиска и устранения неисправностей. Если после выполнения описанных ниже действий ошибки сохраняются, незамедлительно обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Значок ошибки	Голосовое сообщение об ошибке	Решение
	Резервуар для грязной воды переполнен. Опорожните его.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
⚠	В резервуаре для чистой воды недостаточно воды. Добавьте воду.	Перед использованием добавьте воду в резервуар для чистой воды.
	Вентиляционное отверстие засорено. Очистите трубку для отвода грязной воды и резервуар для грязной воды.	Проверьте, не засорены ли насадка щетки для пола, трубка для отвода грязной воды и резервуар для грязной воды. Если да, очистите засоренную область.
	На роликовой щетке намотаны посторонние объекты. Проверьте и очистите его.	Проверьте и прочистите роликовую щетку.
	Код ошибки	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Распространенные проблемы

Распространенные проблемы	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Аккумулятор разряжен.	Полностью зарядите пылесос перед использованием.
	Сработала защита аккумулятора от перегрева.	Подождите, пока температура аккумулятора не снизится до нормальной, а затем попробуйте снова.
	Не установлен резервуар для чистой воды, резервуар для грязной воды или роликовая щетка.	Правильно установите резервуар чистой для или грязной воды, роликовую щетку.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
	Резервуар для чистой воды пуст.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите его обратно.
	Засорилась насадка щетки для пола или трубопровод с грязной водой.	Очистите насадку щетки для пола или трубку для отвода грязной воды.
	На роликовой щетке намотаны посторонние объекты.	Очистите роликовую щетку.
Грязную воду невозможно собрать должным образом.	Фильтр не установлен.	Установите фильтр.
Выдано ложное предупреждение о том, что резервуар для грязной воды заполнен.	Датчик уровня воды загрязнен.	Очистите датчик уровня воды.
Пылесос не заряжается.	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к электросети.	Правильно подсоедините изделие к блоку питания.
	Пылесос неправильно размещен.	Правильно установите пылесос на зарядную док-станцию самоочистки и убедитесь, что он находится в вертикальном положении.
	Зарядные контакты загрязнены.	Отключите пылесос от электросети, очистите зарядные контакты и попробуйте снова.
Голосовое сообщение отсутствует.	Функция голосовых сообщений отключена.	Нажмите кнопку 🔊.
Пылесос не может запустить самоочистку.	Резервуар для чистой воды пуст.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите его обратно.
	Резервуар для чистой воды не установлен.	Установите на место резервуар для чистой воды.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
	Резервуар для грязной воды не установлен.	Установите на место резервуар для грязной воды.
	Аккумулятор почти или полностью разряжен.	Полностью зарядите пылесос и повторите попытку.
	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к электросети.	Правильно подсоедините изделие к блоку питания.

Технические характеристики

Моющий пылесос Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Название: Моющий пылесос	Модель: F302HW
Номинальное напряжение: 21,6 В ⎓	Номинальная мощность: 400 Вт
Напряжение зарядки: 26,5 В ⎓	Вес нетто: 8,34 кг
Энергопотребление: Режим ожидания: ≤ 0,5 Вт	Время для ввода условия: Режим ожидания: ≤ 20 мин
Зарядная док-станция самоочистки	
Модель: F302HW-JZ	Номинальная мощность: 1000 Вт
Номинальный вход: 220–240 В~ 50/60Гц	Номинальная выходная мощность: 26,5 В ⎓ 1 А

Информация в отношении окружающей среды

Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор этого пылесоса содержит химические вещества, которые могут загрязнять окружающую среду.
Перед утилизацией пылесоса извлеките аккумулятор и сдайте его на утилизацию в подходящий пункт переработки.

- Аккумулятор необходимо извлечь из прибора до его утилизации.
- Перед извлечением аккумулятора устройство следует отключить от сети питания.
- Аккумулятор должен быть утилизирован безопасным способом.

Предостережения:

- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что пылесос отключен от сети питания и аккумулятор полностью разряжен.
- Отнесите извлеченный аккумулятор в специализированный пункт утилизации для его правильной переработки.
- Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды. В противном случае он может взорваться.
- При утечке веществ из аккумулятора избегайте контакта с вытекшей жидкостью. В случае попадания жидкости в глаза обильно промойте их водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура извлечения аккумулятора(Данная информация касается только утилизации этого изделия и не является частью обычной инструкции по эксплуатации.)

1. Нажмите и удерживайте кнопку снятия ручки неострым предметом и потяните ручку вверх, чтобы снять ее.
2. Снимите резервуар для грязной воды и винты с пылесоса.
3. С помощью неострого вспомогательного инструмента подденьте застежку передней крышки из зазора между передней крышкой и кольцом. Затем снимите переднюю крышку.
4. Выкрутите винты из кольца. Затем снимите кольцо и его верхнюю крышку, верхний кожух и переднюю часть корпуса.
5. Выкрутите винты из крышки аккумуляторного отсека, подденьте застежку на крышке неострым инструментом и снимите крышку.
6. Чтобы снять аккумулятор, отсоедините разъем жгута проводов между аккумулятором и печатной платой.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ
   Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.
   Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.
   Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.
2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ
   Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.
3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
   Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.
4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ
   Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.
   Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.
   Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.
   Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.
   Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.
   Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.
   Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.
5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ
   За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.
6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
   За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.
7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI
   Подробную информацию для клиентов см. на сайте https://www.mi.com/global/support/warranty
   Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.